

Oggetto: **Atti di indirizzo idonei al raggiungimento delle finalità dell’Agenzia. Approvazione.**

L’anno 2023, il giorno 30 del mese di marzo, si è riunito mediante videoconferenza il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei signori:

Paron Paolo Presidente f.f.
Maestra Claudio Componente
Peterlunger Enrico Componente

Pres.	Ass.
X	
X	
X	

Revisore Unico dei Conti

D’Alì Giovanni

Pres.	Ass.
X	

Funge da verbalizzante il dr. William Cisilino

Constatata la regolarità della convocazione ed il numero legale degli intervenuti, assume la presidenza il sig. Paolo Paron nella sua veste di Presidente f.f.

In ordine all’oggetto suindicato il Consiglio di Amministrazione ha discusso e deliberato quanto segue:

VISTA la legge regionale 22 marzo 1996, n. 15 (Norme per la tutela e la promozione della lingua e della cultura friulane);

VISTA la legge regionale 26 febbraio 2001 n. 4 (Legge finanziaria 2001) ed in particolare l'art. 6, commi 66, 67 e 67 bis;

VISTA la legge regionale 18 dicembre 2007, n. 29 (Norme per la tutela, valorizzazione e promozione della lingua friulana);

VISTO lo Statuto dell'ARLeF approvato con D.P.Reg. n. 0102/Pres. del 19 aprile 2005 e successive modifiche e integrazioni;

VISTO il D.P.Reg. n. 235/Pres. del 17 dicembre 2018, con il quale vengono nominati i componenti del C.d.A. dell'ARLeF ed indicato quale Presidente dell'ARLeF il sig. Eros Cisilino;

VISTO il Regolamento per l'organizzazione e il funzionamento dell'ARLeF - Agenzia regionale per la lingua friulana approvato con Deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 50 del 13 novembre 2007 e s.m.i. e, in particolare, l'art. 3, comma 5, in virtù del quale le funzioni del Presidente, in ogni caso che egli non possa adempierle, sono esercitate dal membro più anziano del Consiglio di Amministrazione fra quelli nominati su proposta dell'Assessore regionale competente in materia di tutela della lingua friulana (nel caso di specie, il consigliere identificato nella persona del sig. Paolo Paron);

DATO ATTO che l'ARLeF, ai sensi dell'art. 2 dello Statuto, agisce, tra l'altro, al fine di favorire la più ampia collaborazione tra gli organismi pubblici e privati che operano per la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana, offrendosi quale sede permanente di coordinamento generale e di verifica delle linee di indirizzo e delle iniziative realizzate da enti e istituzioni, nonché provvede direttamente alla realizzazione di iniziative di promozione della lingua friulana in ogni ambito della vita sociale;

CONSIDERATO che l'Associazione Amici della Musica di Udine, storica realtà concertistica del Friuli Venezia Giulia, intende rendere omaggio alla cultura friulana organizzando una conferenza/concerto ed un concerto sulla danza e, in particolare, sul tema "La Furlana: confronto ed influenze" nell'ambito di una giornata di studi e di eventi in programma in occasione della decima edizione del Festival Udine Castello, che si terrà dal 21 al 31 maggio 2023;

ATTESO che l'intento dell'iniziativa è quello di analizzare quali sono state le influenze e le ripercussioni di molte danze popolari friulane sulla musica colta dei secoli a seguire e su quella da ballo di altre culture;

DATO ATTO che l'evento da realizzarsi in collaborazione con l'ARLeF dal titolo "Un bal, dôs culturis/Un ballo due culture", in programma domenica 21 maggio 2023 alle ore 17.00 presso il Salone del Parlamento del Castello di Udine, prevede un concerto dell'Orchestra Transonica diretta dal maestro Patricio Bonfiglio con letture in lingua friulana di Gianni Nistri e con la partecipazione del gruppo "I Balarins de Riviere";

CONSIDERATO che è pervenuta all'ARLeF in data 17/03/2023, prot. n. 734/ARLeF/2023, da parte della suddetta associazione una proposta di collaborazione per l'organizzazione dell'evento di che trattasi e, nello specifico, per la copertura delle sole spese di esibizione musicale dell'Orchestra Transonica;

ATTESO che l'organizzazione del concerto sarà a cura dell'Associazione "Amici della Musica" di Udine e pertanto tutte le altre spese per la realizzazione dell'iniziativa in parola (prove, coordinamento artistico, sala, pubblicità, service audio e luci, SIAE, oneri e compensi) saranno a carico dell'Associazione medesima, che si occuperà anche della logistica dell'evento;

RITENUTO di stanziare, a tal fine, la somma massima di € 5.500,00 (Iva ed ogni altro onere inclusi) per l'attuazione dell'iniziativa sopra descritta;

RICHIAMATA, altresì, la deliberazione della Giunta regionale n. 236 del 19/02/2021 con la quale è stato approvato il "Programma triennale 2021-2023 per la realizzazione di manifestazioni culturali per la celebrazione della "Fieste de Patrie dal Friùl";

CONSIDERATO che l'Amministrazione comunale di Udine è stata individuata quale Comune ospitante l'edizione 2021 della Festa della Patria del Friuli;

ATTESO che con la sopra citata deliberazione della Giunta regionale n. 236 del 19/02/2021 è stato disposto di destinare al Comune ospitante l'importo complessivo di € 22.500,00, di cui € 10.000,00 per l'organizzazione dell'evento principale l'edizione 2021 della ricorrenza, ed € 12.500,00 quale compartecipazione con il Comune di Udine per la realizzazione di una scultura permanente in ricordo di don Francesco Placereani e di lastre, targhe o insegne commemorative di altre importanti personalità che si sono spese per la conservazione e lo sviluppo dell'identità friulana;

RICHIAMATO il decreto del direttore dell'ARLeF n. 97 del 04/05/2021 con il quale si è provveduto ad assegnare al Comune di Udine un contributo di € 12.500,00 per la realizzazione di una statua a grandezza naturale dedicata a don Francesco Placereani, nonché per la realizzazione di n. 6 lapidi commemorative dedicate alle seguenti personalità friulane: Giulio Andrea Pirona, scrittore e linguista; don Giuseppe Marchetti, friulanista, letterato e insegnante; prof. Gianfranco D'Aronco, autonomista, filologo e letterato; on. Tiziano Tessitori, politico e ministro; prof.ssa Novella Cantarutti, poetessa e insegnante; Aurelio Cantoni, scrittore, poeta e autonomista;

CONSIDERATO che il termine per la conclusione delle iniziative sopra citate era fissato al 31/12/2021;

DATO ATTO che il medesimo Comune si è impegnato a garantire un cofinanziamento pari a € 25.000,00 per la realizzazione e la posa in opera delle opere sopra descritte;

RICHIAMATE le proprie deliberazioni n. 58 del 13/12/2021, n. 37 del 11/05/2022 e n. 82 del 21/12/2022 con le quali il Consiglio di Amministrazione dell'ARLeF ha concesso al Comune di Udine, a seguito di specifiche richieste, tre proroghe del termine per la realizzazione e la posa delle suddette opere (rispettivamente al 31/05/2022, al 31/12/2022 e al 31/03/2023), a causa di ritardi dovuti alle procedure autorizzative e pareri da parte della Soprintendenza Archeologia e Belle Arti del Friuli Venezia Giulia;

CONSIDERATO che è pervenuta all'ARLeF in data 22/03/2023, prot. n. 780/ARLeF/2023, una richiesta da parte del Comune di Udine di un'ulteriore proroga al 30/04/2023 del termine per la realizzazione e la posa delle sopra citate opere, a causa di ritardi nei lavori di installazione delle stesse;

RITENUTO, pertanto, viste le motivazioni addotte, di accogliere l'ulteriore richiesta di proroga sopra citata e di fissare al 30/04/2023 il termine per la conclusione delle iniziative finanziate con decreto del direttore dell'ARLeF n. 97 del 04/05/2021 sopra menzionato, nonché di dare atto che la rendicontazione delle spese sostenute dovrà pervenire all'ARLeF entro 60 giorni dalla conclusione delle iniziative secondo quanto previsto dal Regolamento recante criteri e modalità per la realizzazione di manifestazioni culturali per la celebrazione della Festa della Patria del Friuli, ai sensi dell'art. 6 della L.R. 27 marzo 2015, n. 6 (Istituzione della "Fieste de Patrie dal Friûl" – Istituzion de "Fieste de Patrie dal Friûl") approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 52 del 22 dicembre 2015 e s.m.i.;

VISTO, inoltre, il Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi per la promozione della lingua friulana approvato con la propria deliberazione n. 31 del 5 novembre 2012 e s.m.i. e, in particolare, l'art. 11 riguardante i contributi all'attività degli enti con cui, ai sensi dell'articolo 2, comma 2, lettera b), dello Statuto, l'ARLeF abbia instaurato forme di collaborazione al fine di promuovere la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana sono stabiliti dal Consiglio di Amministrazione;

RICHIAMATO il Protocollo di intesa sottoscritto in data 07/03/2014 (successivamente prorogato fino al 31/12/2024) tra l'Agenzia Regionale per la lingua friulana e l'Associazione culturale "Vicino/Lontano" volto ad attuare una collaborazione tra i due soggetti per promuovere attività di promozione e di valorizzazione della lingua friulana nell'ambito della manifestazione culturale "Vicino/Lontano", una delle più importanti manifestazioni regionali finalizzate al confronto sulle sfide del nostro tempo, insieme a personalità della cultura, dell'economia e dell'informazione;

CONSIDERATO che l'edizione 2023 della manifestazione "Vicino/Lontano" si terrà a Udine dal 4 al 7 maggio p.v.;

VISTA la domanda di contributo di € 3.750,00 presentata dall'Associazione culturale "Vicino/Lontano", ai sensi dell'art. 11 del Regolamento sopra citato, prot. n. 792 del 27/03/2023, relativa alla realizzazione di due eventi culturali nell'ambito dell'edizione 2023 del Festival "Vicino/Lontano": un incontro sulla letteratura in lingua minoritaria "*S'intelligèntzia de Elias: un caso letterario della Sardegna*" opera scritta

dell'autore sardo Giuseppe Corongiu con letture da parte di Paolo Mutti di brani tradotti in friulano, che si terrà a Udine venerdì 5 maggio 2023 alle ore 17.30 presso il Salone del Popolo, e il convegno *"La lingua che visse due volte: l'avventurosa storia della lingua ebraica moderna"* in programma a Udine domenica 7 maggio 2023 alle ore 10.00 presso l'Oratorio del Cristo, iniziativa realizzata in collaborazione con l'Associazione Italia-Israele di Trieste;

RITENUTO opportuno, vista l'importanza delle manifestazioni culturali di che trattasi, di approvare il finanziamento richiesto, autorizzando la spesa massima di € 3.750,00;

VALUTATO, altresì, di continuare l'attività di collaborazione a favore delle scuole friulane nell'ambito del Premio "Città Fiera premia la tua classe" 2022-2023, giunto alla sua nona edizione, mediante l'organizzazione del concorso denominato "Premio speciale ARLeF - *"Se jo o fos un sienzîât tal gno laboratori o inventarès..."* rivolto alle scuole dell'infanzia e primarie del territorio;

ATTESO che l'Agenzia regionale per la lingua friulana regalerà alle scuole aderenti all'iniziativa un DVD con cartoni animati in friulano oppure una pubblicazione in lingua friulana, mentre premierà le classi che avranno presentato il miglior disegno e il miglior tema in lingua friulana riguardanti l'argomento oggetto dell'iniziativa con un buono acquisto del valore di € 250,00 per l'acquisizione di beni utili alla didattica e all'insegnamento;

RAVVISATA, pertanto, la necessità di provvedere alla fornitura all'ARLeF di n. 2 buoni acquisto del valore di € 250,00 cadauno che verranno emessi dal Centro commerciale Città Fiera di Martignacco (UD) e che avranno validità di 12 mesi dalla data di emissione;

RITENUTO di stanziare, per l'attuazione dell'iniziativa di che trattasi, una spesa massima di € 500,00 (Iva ed ogni altro onere inclusi);

CONSIDERATA, infine, la richiesta di collaborazione pervenuta dalla Libera Università di Bolzano/ Facoltà di Scienze della Formazione per il co-finanziamento di una borsa di PhD da dedicare all'argomento della tutela delle minoranze friulana, ladina brissino-tirolese e romancia grigionese e delle rispettive lingue e la borsa verrà assegnata nell'ambito del dottorato in "Linguistica" attivato in convenzione tra la Libera Università di Bolzano e l'Università degli Studi di Verona;

DATO ATTO che l'attività di ricerca verrà elaborata di comune accordo tra il prof. Paul Videsott, mentore dello studente/della studentessa vincitore/vincitrice della Borsa, e l'ARLeF, che in quanto partner del progetto ospiterà il titolare della borsa per svolgere attività di ricerca sul campo e di tirocinio;

VISTO l'ammontare della Borsa di PhD pari a € 80.923,00 per il XL ciclo PhD, per gli anni accademici dal 2024/25 al 2026/27;

DATO ATTO che l'ARLeF, collaborando all'erogazione della Borsa, parteciperà al co-finanziamento con una quota pari al 50%, stanziando un importo pari a € 40.461,50 da versare in tre rate: € 11.739,00 nel 2024, € 14.361,25 nel 2025 ed € 14.361,25 nel 2026;

ATTESO che le surrichiamate progettualità risultano particolarmente efficaci per una valida valorizzazione della lingua friulana, nonché in linea con gli indirizzi espressi in sede di programmazione delle attività previste per il 2023-2025, nonché coerenti con il Piano Generale di Politica Linguistica 2021-2025;

RITENUTO di demandare a successivi atti del direttore, ai sensi dell'art. 8-bis dello Statuto dell'ARLeF, l'assunzione dei relativi impegni di spesa ed ogni altro adempimento conseguente;

Il Consiglio di Amministrazione, su proposta del Presidente, all'unanimità

DELIBERA

1. di approvare i seguenti indirizzi ai fini dell'attuazione di iniziative dirette dell'ARLeF per la promozione della lingua friulana, individuando contestualmente l'importo massimo disponibile per ciascuna di esse:

Iniziativa	Importo massimo lordo autorizzato (Iva inclusa)
A. Realizzazione concerto dell'Orchestra Trasonica sul tema della danza dal titolo "Un bal, dôs culturis/Un ballo due culture" in programma il 21/05/2023. Affidamento servizi artistici all'associazione Amici della Musica di Udine.	€ 5.500,00
B. Regolamento recante criteri e modalità per la concessione di contributi per la promozione della lingua friulana. Contributo all'associazione culturale "Vicino/Lontano" per la realizzazione di iniziative culturali nell'ambito dell'edizione 2023 del Festival "Vicino/Lontano". Approvazione.	€ 3.750,00
C. Collaborazione tra ARLeF e Libera Università di Bolzano/ Facoltà di Scienze della Formazione per co-finanziamento di una borsa di PhD da dedicare all'argomento della tutela delle minoranze friulana, ladina brissino-tirolese e romancia grigionese. Approvazione.	€ 40.461,50 (€ 11.739,00 nel 2024, € 14.361,25 nel 2025 ed € 14.361,25 nel 2026)
D. Premio speciale ARLeF "Se jo o fos un sienziât tal gno laboratori o inventarès..." nell'ambito del Concorso "Città Fiera premia la tua classe" edizione 2022-2023 - Fornitura di n. 2 buoni acquisto da donare alle scuole vincitrici.	€ 500,00
TOTALE	€ 50.211,50

2. di demandare a successivi atti del direttore, ai sensi dell'art. 8-bis dello Statuto dell'ARLeF, l'assunzione dei relativi impegni di spesa ed ogni altro adempimento conseguente;
3. di accogliere la richiesta di ulteriore proroga trasmessa all'ARLeF dal Comune di Udine con nota del 22/03/2023, prot. n. 780/ARLeF/2023, per la realizzazione e la posa in opera di una statua dedicata a don Francesco Placereani e di n. 6 targhe commemorative di friulani illustri, di cui al contributo straordinario di € 12.500,00 concesso all'Amministrazione comunale di Udine con decreto direttoriale n. 97 del 04/05/2021 e di fissare al 30/04/2023 il termine per la conclusione delle iniziative in parola;
4. di dare atto che la rendicontazione delle spese sostenute dovrà pervenire all'ARLeF entro 60 giorni dalla conclusione delle iniziative secondo quanto previsto dal Regolamento recante criteri e modalità per la realizzazione di manifestazioni culturali per la celebrazione della Festa della Patria del Friuli, ai sensi dell'art. 6 della L.R. 27 marzo 2015, n. 6 (Istituzione della "Fieste de Patrie dal Friûl" - Istituzione de "Fieste de Patrie dal Friûl") approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 52 del 22 dicembre 2015 e s.m.i. e di dare comunicazione di un tanto al Comune di Udine.

Il Direttore
dr. William Cisilino

Il Presidente f.f.
Paolo Paron

PARERE CONTABILE
Il sottoscritto attesta ai sensi dell'art. 4 del
Regolamento di contabilità dell'ARLeF la
regolarità contabile del provvedimento
IL RAGIONIERE
dott. Paolo Spizzo